

**GENERAL ASSEMBLY – ASSEMBLÉE GÉNÉRALE – ASAMBLEA GENERAL
SIXTY-FIRST SESSION
LIST OF SPEAKERS
LISTE DES ORATEURS
LISTA DE ORADORES**

71st plenary meeting
séance plénière
sesión plenaria

Friday, 8 December 2006, a.m.

Agenda item **71(a)&(b)**
Point de l'ordre du jour
Tema del programa

Oceans and the law of the sea: (a) Oceans and the law of the sea: Note by the Secretary-General (A/61/160); report of the Secretary-General (A/61/63/Add.1); report of the Open-ended Informal Consultative process on oceans and the law of the sea) (A/61/156); draft resolution (A/61/L.30); (b) Sustainable fisheries, including through the 1995 Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks, and related instruments: report of the Secretary-General (A/61/154); draft resolution (A/61/L.38).

DEBATE DÉBATE DEBATE	EXPLANATIONS OF POSITION/VOTE* EXPLICATIONS DE POSITION/VOTE* EXPLICACIONES DE POSICION/VOTO		Right of reply Droit de réponse Derecho a contestar
	BEFORE /AVANT/ANTES	AFTER / APRES /DESPUES	
1. RUSSIAN FEDERATION	TURKEY	CHILE ECUADOR ARGENTINA VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) COLOMBIA	SINGAPORE
19. INTERNATIONAL UNION FOR THE CONSERVATION OF NATURE AND NATURAL RESOURCES			POINTS OF ORDER MOTIONS D'ORDRE CUESTIONES DE ORDEN
20. INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY H.E. Mr. Satya NANDAN Secretary-General			
21. INTERNATIONAL TRIBUNAL OF THE LAW OF THE SEA H.E. Mr. Rudiger WOLFRUM President			

* Rule 88 of the rules of procedure provides: "...The President shall not permit the proposer of a proposal or of an amendment to explain his vote on his own proposal or amendment." L'article 88 du règlement intérieur stipule: "...Le Président ne peut pas autoriser l'auteur d'une proposition ou d'un amendement à expliquer son vote sur sa proposition ou sur son amendement." El artículo 88 del reglamento dispone: "El Presidente no permitirá que el autor de una propuesta o de una enmienda explique su voto sobre su propia propuesta o enmienda."